

広報

さなだまち

NO.374

2004 10

どう？登れたよ。

よく晴れた秋空の下。登園して来たさなだ保育園の子どもたちは、園庭で元気に遊びます。子どもたちは、のぼり棒や、滑り台で、お友だちと楽しい朝の時間を過していました。

特集

ママお薦めの近場の公園



東御市の東御中央公園に、外遊びの交流で集まった真田町の未就園の子どもを持つお母さんたちのサークル「どんぐりの会」の皆さん。

青く高い空が広がる秋外に出かけて公園にでも行ってみたい季節。今年2月に、11歳以下の子どもを持つ保護者の方を対象に行われた次世代育成支援に関するニーズ調査。その結果では、子連れでも出かけやすく楽しめる場所を増やしてほしいという要望が、上位に入っている。また、公園がどこにあるのか教えてほしいという意見もある。そこで今月は、小さな子どもを持つお母さんにアンケートをして、お薦めの公園を聞いた。その結果から、お母さんに人気のある近場の公園を紹介しよう。

小さな子どもを持つお母さんの望んでいることは、次世代育成支援に関するニーズ調査から

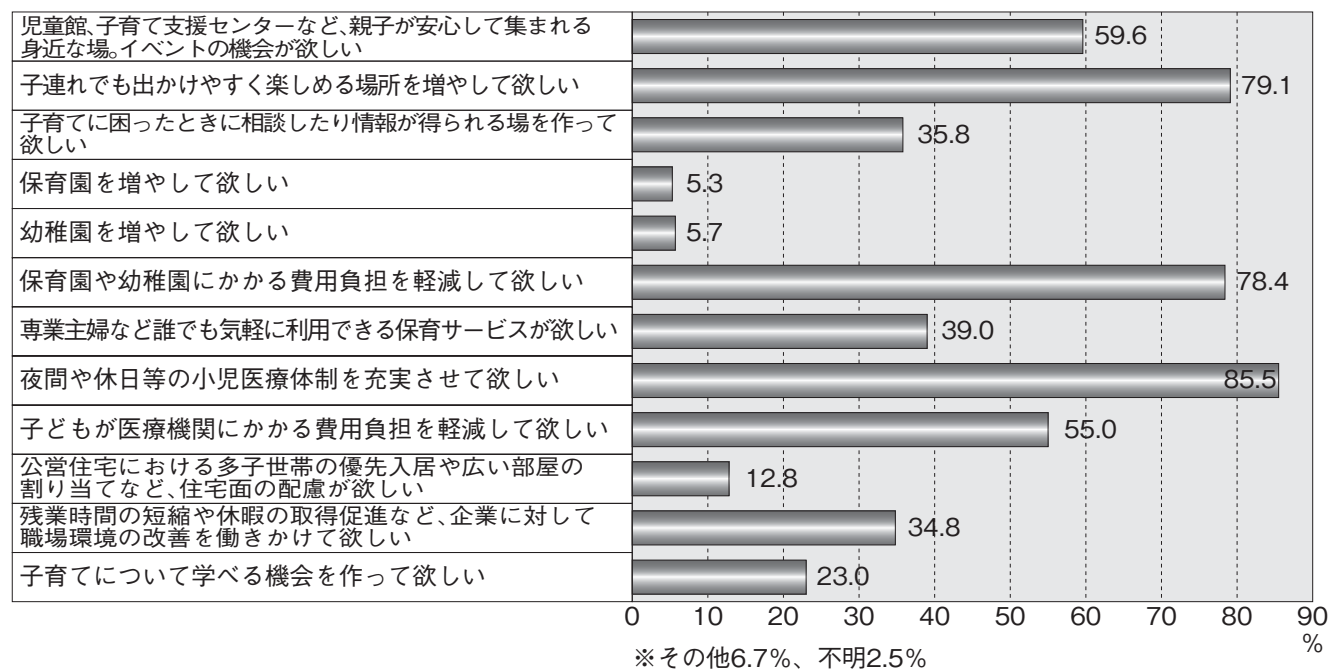
就学前児童で特徴的な公園整備の要望

今年2月に行われた次世代育成支援に関するニーズ調査。この調査は、町内の子育ての実態や、要望、意見を把握するために行われたもの。これは昨年、次世代育成支援対策推進法が成立。市町村や企業が少子化対策のために具体的な行動計画をつくり、17年度から取り組むことになったことにより行われました。

調査は、11歳以下の子どもの中から、約50%を選び出し、保護者の方にアンケートをお願いして、約600人の方が回答しています。就学前児童と小学校児童の2種類のアンケートが行われ、就学前児童保護者へのアンケートで「町に期待する子育て支援の内容」の結果が下のグラフのとおりです。1番多い回答は、「夜

間や休日等の小児医療体制を充実して欲しい」というものです。これには、県内初の小児科専門の夜間救急センターが真田町、上田市、丸子町の共同運営で今年4月に上田市の長野病院敷地内にオープン。その利用が期待されています。そして、2番目に多いのが「子連れでも出かけやすく楽しめる場所を増やして欲しい」というもの。これは小学校児童には見られない就学前児童保護者の特徴的な要望です。実際に自由意見欄では、子育てを支援する生活環境に関する意見は45件あります。これは就学前児童の自由意見の24%になります。「子どもが安心して遊べる広い公園を整備してほしい」「公園など子どもを安心して遊ばせられる場所がどこにあるのか分かるようにしてほしい」などの意見が多数あります。

町に期待する子育て支援の内容

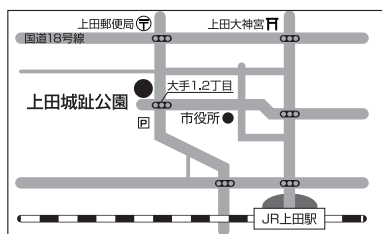


特集

ママお薦めの 近場の公園



遊具がそろっていて、同じ広場で、鳥が見られる。隣にはちびっこプールもある。



上田城のある上田城跡公園。そこに遊具のそろった広場があるのを知っていますか？フリブランコや、滑り台、ジャングルジム、シーソーなどがあります。そして、クジャクやアヒルなど幾種類かの鳥も



須賀麻美（すが あさみ）さんと美結（みゆ）ちゃん。1ヶ月に1度くらいは、上田城跡公園に遊びに行く。抱っこして動物と一緒にみたりするという。

上田城跡公園



お母さんたちにアンケートに答えてもらいました。



町外では三つの公園に 人気が集中

就学前の子どもを持つ保護者の方が、子どもが遊べる公園、遊具があつて広い公園を望んでいることは、わかりますが、すぐに公園がつくれるわけではありません。多額の費用もかかります。でも、身近にある子どもと行つて楽しい公園を紹介することは、広報でもできます。

そこで、未就園の子どもを持つお母さんたちのサークル

どんぐりの会の皆さんが集まったところでお薦めの公園を聞いてみました。

アンケートは、町外のお薦めな公園を三つ。町内で良いと思う公園を二つ書いていただきました。答えてくれたお母さんは、21人です。その結果はこうなりました。

町外編上位三つ	9票
1位 東御中央公園	17票
2位 上田城跡公園	13票
3位 びんぐしの里公園	7票

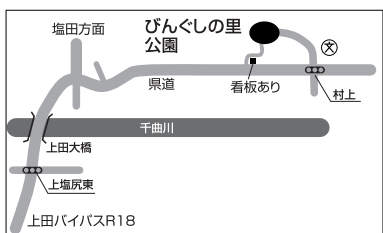
（坂城町）

町内編上位二つ	8票
1位 古城緑地広場	8票
2位 荒井公園	7票

そして、お母さんたちに、その公園の良いところや、お薦めの理由を聞きましたので、紹介します。



幾つもの遊びができる遊具、親水広場など幅広い年齢で楽しめる。



宮島仁美（みやじま ひとみ）さんと真輝（まさき）くん。ウォータートランポリンはあそこしかないの、お気に入り。ローラー滑り台は迫力があつて魅力ですと話す。

坂城町にあるびんぐしの里公園。でも真田からそんなに遠くはありません。100mのローラー滑り台や、園内を流れる福沢川の親水広場は、川に入つて遊べます。

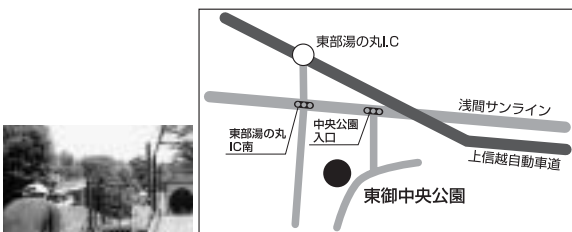
宮島仁美さん（石舟）は、「遊具は、難度が違うものがある、年齢それぞれで、1歳のときも、3歳になつても楽しめるところが、いいです。近くに温泉もあるので、休日に家族で行つて楽しめるのもいいですね」と言います。

びんぐしの里公園（坂城町）



堀内愛（ほりうち あい）さんと悠史（ゆうし）くん。10ヶ月になる悠史くんはまだ遊具では遊べないが、来たときは芝生広場で遊ばせるといふ。

木陰になる木と、モニュメントが配置された広大な芝生広場。子どもが入つて遊べる親水池、川が流れて遊歩道のある林。そして、長いローラー滑り台や、充実したアスレチック遊具の数々と、広さと内容のそろつた東御中央公園。堀内愛さん（下横道）は、「広くて、芝生がきれい、いいです。芝生の周りも舗装されているのでベビーカーも押しやすいです」とそのお薦めの点を話します。



広い芝生や遊具が多い東御中央公園。真田町からも近い。



東御中央公園

ママお薦めの 近場の公園



傍陽ふるさと公園には、ローラー滑り台や、ネットトンネル、丸太とび、コンビネーション、ネットのぼりの遊具がある。

傍陽ふるさと公園は、集落から離れているので、知らない人もいるかと思えます。でも、行ってみると遠く富士山まで見渡せる素晴らしい眺望と、広い芝生広場があります。小学校高学年まで十分楽しめます。



大日方イルムヒルド（おびなた いるむひろ）さんと、香李奈（かりな）ちゃん。小学生の子どももいる大日方さん。ふるさと公園は小学生くらいの子どもの楽しめるという。

る遊具も幾つかあります。大日方イルムヒルドさん（竹室）は、「ふるさと公園は好きです。子どもも大好きですね。山の中で自然があつて、子どもが走り回ってもいいです」と話します。

傍陽ふるさと公園



芝生の中央を流れる水路や、水辺の虫をとったり、水遊びもできる。

横尾の信綱寺の前にある古城緑地広場。ふれあいさなだ

古城緑地広場

館から見える黒門の奥にあります。数は少ないですが、遊具もあります。窪田恵さん（菅平）は、「夏でも涼しくて、自然の中でのんびりできます。公園の中を川が流れていて、夏はお薦めスポットですね。川に入っている子も結構見かけますよ。ちよつと隠れ家的な感じで、どんぐりの会に入ってから初めてこの公園があることを知りました」と話します。



窪田恵（くぼた めぐみ）さんと日和（ひより）ちゃん。菅平で子どもと行って良い場所は、菅平牧場。動物や自然とたっぷりふれあえて、お弁当持って1日遊べますと話す。



町の中にも
こんなお薦めの公園が
く行ってみれば新しい発見があるかもく

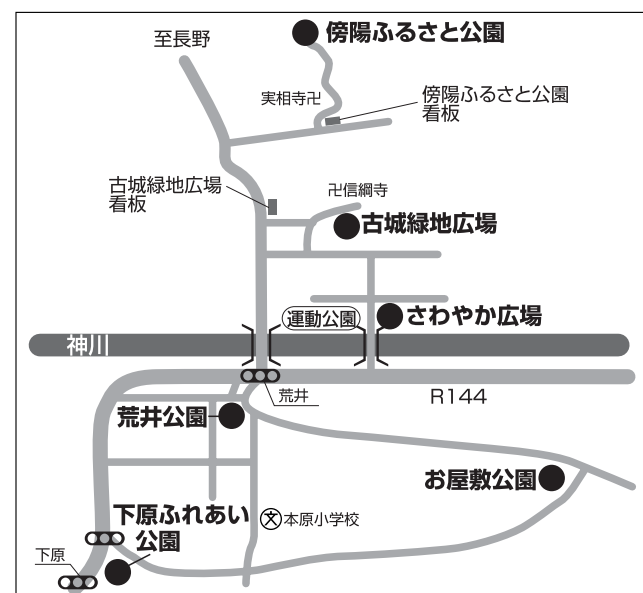
今月は、次世代育成支援に関するニーズ調査の結果から、特に就学前の子どもを持つ保護者の方は、公園に関する要望が多いことから町内外の公園を紹介しました。

町外の公園に行く、上田の公園にいる方も東御の公園に行く、と話をしました。また、東御の公園は、佐久方面から訪れる人もいます。町内に同じような公園があれば良いというのは当然ですが、自動車で行けば30分もかからない所に素晴らしい公園があります。広域化した私たちの生活の中で、すべての市町村に同じものをそろえるよりも、特色を生かして補完し合い、どんな公園があるかの情報を使い分けることも大切では…。町外からの取材の帰り道にそんなことを考えました。

編集室からひと言
同じものをそろえるよりも、使い分けることも必要では…

町内の公園マップ

このページで紹介した公園や、遊具があるなど、親子で楽しめる公園を紹介しています。



住宅地に近いことも魅力の荒井公園。小学生なども集まってくる。台数は少ないが駐車場もある。



荒井の表木神社の近くにある荒井公園。公園内には水に触れられる小川もあります。清水由美子さん（荒井）は、「小さい公園なんですけど、滑り台とか色々遊ぶところがあつて、子どもたちも結構来

ています。家からも近いのでよく行きますね」と話します。なお、この公園は地元荒井区の皆さんが管理しています。ゴミなど持ち帰り、気持ちよく公園が使えるよう心がけましょう。



清水由美子（しみず ゆみこ）さんと、瑛斗（えいと）くん。荒井公園は家の近くにある。小さい子どもたちがよく集まってくるという。

荒井公園

9月6日から16日まで、平成16年第3回真田町議会定例会が開催されました。
この議会では、災害弔慰金

の一部を改正する条例をはじめ、平成16年度の一般会計補正予算など、19件の案件が審議されました。

具体的な数字や資料から考える合併の要否

町長所信表明（要旨）

合併には、相手と適した時期が必要

「合併の期限にとらわなくていいのではないか」との論議もあるところですが、合併は相手があつてのことです。相手方の意向に配慮し、尊重しなければ事は成りません。現在、この上田地域が合併に向けて気持を一つにしようとする時に、独りだけこの枠組みから離れることは決して賢明なことではありません。地域で孤立する道は避けなければならぬと考えます。

す。今このふさわしい時期を失することは、この地域の将来にわたり大きな禍根を残すことになると考えます。

自立は、負担増とサービス低下

先に示されました、合併しない場合の財政シミュレーションによると、「現在の行政サービスを維持したまま自立を選択した場合、町の財政は2年後の平成18年度以降には5億円あまりの歳入不足が発生する」ということが明らかです。この歳入不足を補つて自立するには、住民負担の増サービスの低下といった住民生活に大きな影響が出ること

合併した場合、住民生活の質を維持

先日の合併協議会で示された、合併した場合の財政予測では「合併後20年間、平成37年までは、合併の効果による行政のスリム化で、住民生活の質を維持できる」として、

観光を支える環境整備を推進

先に閉会した、第28回アテネオリンピック競技大会の陸上女子マラソン競技で、毎年、菅平高原で厳しい合宿を重ねてきた、野口みずき選手が見事優勝し、金メダルを獲得しました。

アテネ五輪女子マラソン金メダリストの野口みずき選手も練習した菅平の牧場クロスカントリーコース。



日影工区面工事が進む上洗馬地区ほ場整備

県営の継続事業として進めています中山間地域総合整備事業の上洗馬地区ほ場整備は、日影工区の面工事が順調に進んでおり、11月末にはしゅん工の予定です。更に今秋には秋葉工区の基盤整備工事に着手する予定です。また、山崎支線農道整備については、県より7月上旬に工事が発注となり事業着手されています。

では、事業期間が平成18年度まで延長される予定であり、現在、計画内容の全面的な見直し作業を行っています。



橋長36.2m、車道幅員5.5mで上流側に2.5mの歩道がついた新しい駒込橋。

歩道がついた新しい駒込橋

昨年度から町の重点事業として位置づけ、架け替え工事を進めてきました横道大倉線駒込橋につきましては8月9日に開通式を行っております。新しい駒込橋は、橋長が36・2m、車道幅員が5・5mで上流側に2・5mの歩道を設けて対面通行が可能な二車線の橋梁となりました。この主要幹線道路の橋梁の完成により、地域間交流が益々盛んになり、地域の活性

障害者総合相談窓口を開設します

知的障害・身体障害・精神障害等の3障害の総合相談窓口を平成16年10月1日から開設します。コーディネートが相談をお受けします。

訪問、メール等で受け付けています。なお、来庁や訪問希望の方は事前に電話で予約をお願いします。

町内福祉事業所が連携してさなだ総合包括支援センターを設置し民間事業者として高齢者・知的障害者・子どもに関する総合相談も開設予定ですので、利用ください。

問い合わせ 障害者支援係 役場1階 4番の窓口

有線2022 72-2203

Eメール: shogai@town.sanada.nagano.jp

可決された主な議案

拡充された児童手当の追加予算などを補正

◇真田町災害弔慰金の支給等に関する条例の一部を改正する条例

近年の社会情勢の変化に対応するよう災害弔慰金の改定が行われました。

◇平成16年度の一般会計補正予算

1億2604万円の増額が可決され、総額が50億528万円になりました。主な内容は、次のとおりです。

○児童手当小学校第3学年終了前特例給付費1850万円

○ひよう害対策事業補助金 596万円

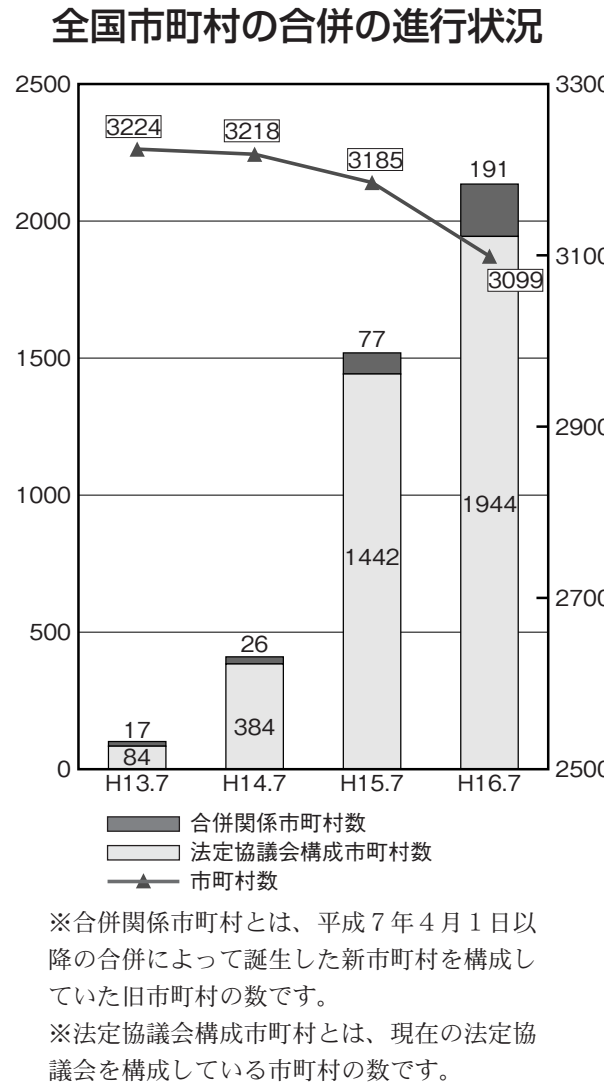
○道路維持一般経費・道路新設改良一般経費（歳入財源の状況をみて補正するとして町道整備予算） 4915万円

全国では、市町村合併が進んでいます。

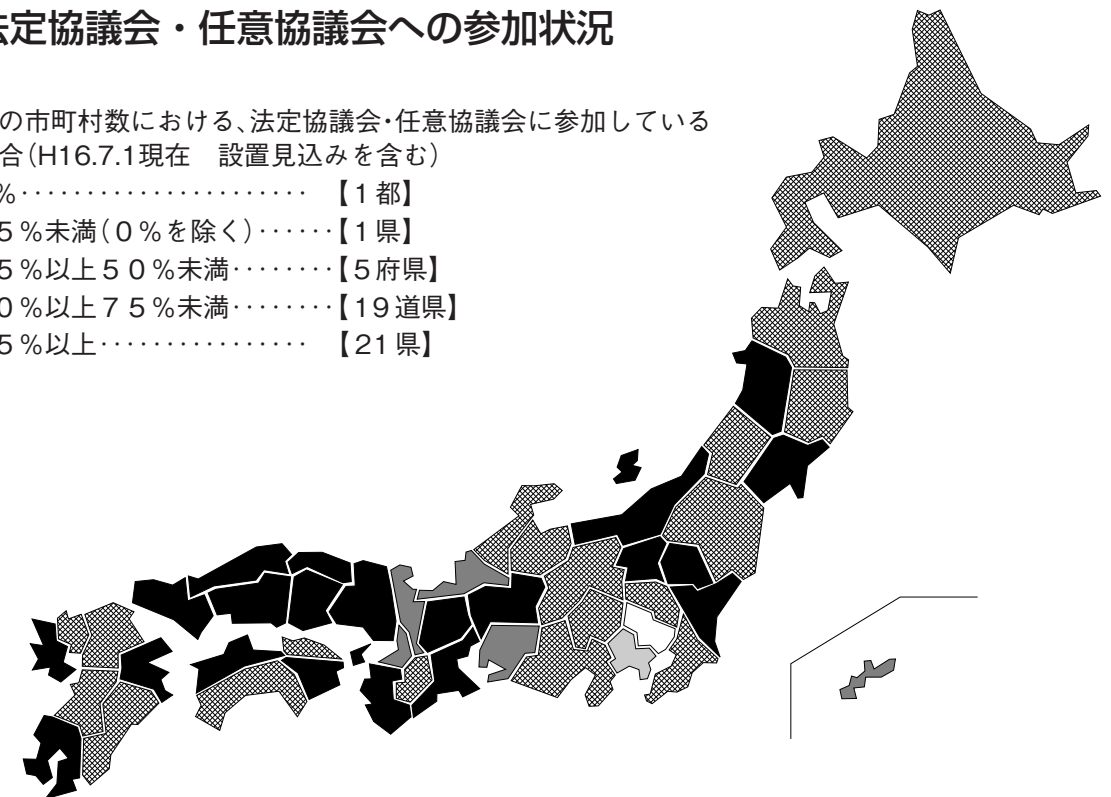
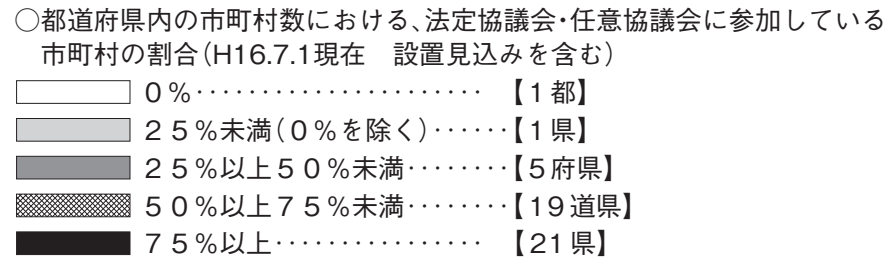
市町村合併が進んでいます。

左のグラフは、全国の合併市町村数・法定協議会構成市町村数・市町村数の変化です。今年7月1日現在の市町村数は3099であり、毎年減少している中で、この1年間では86もの市町村が減りました。合併関係市町村数をみると、平成7年4月以降、9年間で191の市町村が合併していますが、特にここ数年で急激に市町村合併が進んでいます。

また法定協議会には1944市町村が参加。これは全体の約63%を占め、この3年間で23倍以上の増加です。また下の地図のとおり、全国47都道府県のうち、40都道府県で50%以上の市町村が法定、任意の協議会に参加。研究会などを合わせた市町村数では全国の75%の市町村が合併に関する協議をしています。来年3月までに合併の申請を県知事に提出すれば、合併特例債などの支援措置が受けられます。この支援は、限られた国の財源から配分されるものです。合併する市町村への支援が、結果的に合併しない市町村への財源を削るかたちで行われることが憂慮されます。このことは、全国各地で合併特例法の期限をにらんだ合併協議が行われている理由の一つです。



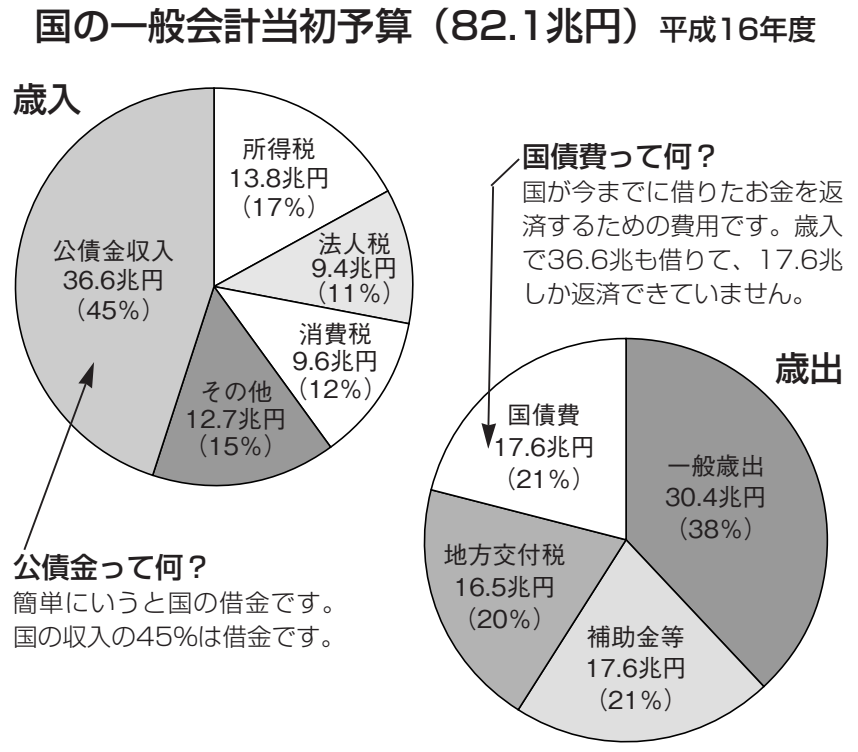
全国の法定協議会・任意協議会への参加状況



借金で成り立つ国の予算

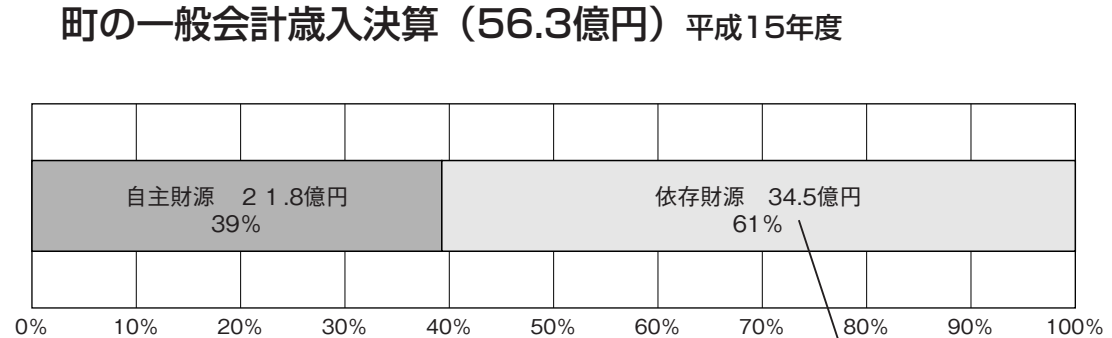
では、なぜ全国の75%にあたる市町村が合併協議を進めているのでしょうか。国と町の台所事情から、その理由を考えてみましょう。

左の円グラフは、国の平成16年度一般会計当初予算です。歳入の中に公債金収入36・6兆円がありますが、これは簡



単にいうと借金です。要するに、国ではお金を借りて予算が成り立っているということです。また、歳出の中には、国債費17・6兆円があります。これは今までに借りたお金を返済するための費用です。36・6兆円借りて17・6兆円しか返済していない訳ですから、今年度だけでも19兆円もの借金が増えていく計算となります。今年6月末時点のこ

その理由は国にお金がないこと。町の収入の6割は国、県から。



依存財源って何？
簡単にいうと国や県からもらっているお金です。町税などの自主財源は、39%。残りは国、県に頼っています。

の借金の合計残高は、729兆円といわれています。これを国民1人当たりに換算すると約570万円です。国にいくら借金があるのかお分かりいただけるとと思います。

大多数の市町村が合併を選ぶ事実

それでは、町の状況はどうでしょうか。上の棒グラフは、真田町の平成15年度一般会計歳入の決算状況です。町は依存財源、簡単にいうと国や県から配分されるお金が、収入の61%です。国や県などに頼って財政が成り立っています。今後、国の借金が膨れ、利払いが増える一方で、国から

地方へ配分されるお金は「必ず減らされる」と言えます。国の方針による今後の財政推計では、真田町は2年後の平成18年度には、約5億円の財源不足が生じる結果となります。このまま今の行財政運営を維持していくには、経費節減をすすめるため、職員等の給与削減をはじめ、住民生活に直結する様々な経費の削減や補助金等の廃止、加えて各種料金などの住民負担増を検討しなければなりません。「真田町のサービスは充実している」といわれますが、国の状況から判断して、現在のサービスを持続していくことは不可能です。

このために、国が推進している方策が市町村合併です。そして全国の大多数の市町村が自らの地域の将来を考え、選択している道が市町村合併です。この事実を忘れないで、私たちの地域の将来を考えることが大切です。来年3月まで残された時間はわずかです。



ごみ分別や、収集後のごみのゆくえなどの勉強会をするごみ対策部会の皆さん。

窓

消費生活だより⑨

消費生活推進委員会のごみ対策部会では9月に、ごみ分別と収集後のごみについて勉強会を行いました。従来は燃やせるごみ以外のほとんどを埋め立てていましたが、埋め立て処分場は、残容量が年々減ってきている状態です。私たちは生きている以上、物を買ったり、作ったりしないわけにはいきません。ですから

ごみへの関心を高め 減量に努力しよう！

分別をしっかりとって、リサイクルし、再資源化に向け努力するしかごみを減量する方法はありません。今、町の燃やせないごみは、収集後、皆さんの出したごみ袋を開き、手作業で分別しています。とても大変な仕事です。たった一つのごみでも再資源となるまでには、何人もの人の手を通り過ぎ、膨大な税金が投入さ

れ、再資源となります。再資源化のためには、きちんとした分別が必要です。また、プラスチックごみは、きれいに洗ってあると再資源化できますが、そうでないものは、埋め立てられます。資源ごみも含めて、燃やせるもの以外のごみは、県外、県内のそれぞれ4地区へ運ばれ、再資源化または、埋め立て処理されています。未来の地球のため、人類のために、もっと一人ひとりのごみへの関心を高め、減量に努力していかねければと思います。

（ごみ対策部会）

クッキング

No.95

ピーマンの豆腐詰め甘辛煮

（4人分の材料）

ピーマン…4個 木綿豆腐…150g
人参…50g 干しいたけ…1枚
豚ひき肉…50g 油…少量（A）
片栗粉…大さじ2 しょう油…大さじ1
みりん…大さじ1 塩…少量（B）
しょう油…大さじ1 砂糖…大さじ2分の1
みりん…大さじ1 水…50cc



お子さんからお年寄りまで、おいしく食べられます。
飯嶋房子さん（中組）

（つくり方）

- ①フライパンで軽く水気をしぼりほぐした豆腐、みじん切りにした人参、干しいたけと、ひき肉を炒めて（A）の材料で味付ける。
- ②①を、縦2分の1に切って種を取り除いたピーマンに詰める。
- ③フライパンに油をひいて詰めたピーマンの表裏を焼く。
- ④鍋に（B）の調味料を煮立てて焼いたピーマンをからめる。





あの人を訪ねて ⑥1

大きなところで仕事をしてみたいなと思いました。

佐藤絵理さん（菅平中3年）

中学生海外ホームステイ体験のチームリーダー

この7月28日から8月10日まで行われた中学生のオーストラリアホームステイ体験。そのチームリーダーを務めた佐藤絵理さんに感想を聞きました。

昨年は、海外でのSARS（サーズ）の影響で中止されたホームステイ。昨年も応募した佐藤さんは、「英語が通じるか、今年チャレンジしてみたかったの」と応募の動機を話します。その英語は「最初は聞くのが精一杯だったけど、最後のほうは意味を理解して単語を話したり、持った言った辞書を使ったりし

て、話は通じました」と話します。

現地の学校に通った佐藤さんたちは、オーストラリア政府のことや、原住民アボリジニの独特な生活を学ぶ授業、現地の日本語授業なども体験。「お弁当を学校の中庭で食べたりと、日本の学校との違いも印象に残っている」と話します。

今回体験してみても、「英語をがんばろうと思った」と同時に「世界は広いと思いました。将来に対する考えが変わって、大きなところで仕事をしてみたいなと思いました」と話してくれ

さとう えり●ホストファミリーと行ったオーストラリアの白い砂浜と、透き通って真っ青な海が印象に残っている。海が好きになったと話す。

こんにちは読者です

40

このコーナーでは、広報に寄せられた意見について考えます。皆さんのご便りをお待ちしています。



声

有害鳥獣駆除の 通年実施を

田、グラウンドの芝、果樹園を荒らすイノシシが人間の手で食肉用に改良されたイノブタだと知って人間が自然を改良することの難しさを痛感します。在来型のイノシシは繁殖力も小さく人間の領域を侵すこともなかっただろうとの推測は正しいと思います。

今月は、7月号のイノシシの特集にモニターの方から寄せられたご意見を紹介します。

答

通年実施しますが、 夏場は獲りづらい

温暖化がイノシシの北限を拡げている現状から有害鳥獣駆除の通年実施と先進地に習って真田温泉でのボタン鍋提供などイノシシ肉の消費拡大策を推進する必要があると考えます。

冬季の猟期以外のイノシシ捕獲は、有害鳥獣駆除として、町から猟友会の方に依頼して行っています。しかし夏場は草木が生い茂っていて、銃での猟は危険でできないため、オリや罠による捕獲に頼るのが現状です。オリや罠での捕獲も免許が必要です。また、鼻も良く学習能力のあるイノシシは、エサの豊富な時期は獲りづらいそうです。野生化したものを獲ることは、なかなか難しいことから、実りの秋、被害に遭わないよう電牧柵などでの自衛策も大切かと思えます。

広報に皆さんのご意見を手紙、メール、FAXなどでお寄せください。メールアドレスは、sanada@town.sanada.nagan.jp
Faxは、72-4140です。

分館対抗球技大会

ボールに向かって頑張った！楽しんだ！

8月22日(日)、今年度の分館対抗球技大会が開催されました。運動公園、真田中学校、洗馬川公園のグラウンドではソフトボールの試合が行われました。真田中学校体育館ではバレーボールを、町民体育館ではソフトバレーボールの試合が行われました。



試合は、ソフトボール31分館、ソフトバレーボール8分館、バレーボール8分館が参加。優勝めざし元気いっぱいプレーしました。

◇ソフトボールの部

(洗馬川運動公園)

優勝 戸沢 準優勝 石舟

第3位 入軽井沢 角間

(真田中学校グラウンド)

優勝 下横道 準優勝 大畑

第3位 田中 赤井



(運動公園グラウンド)

優勝 出早 準優勝 町原

第3位 大日向 四日市

優勝 真田 準優勝 萩

第3位 大庭 下原

◇バレーボールの部

(真田中学校体育館)

優勝 下原 準優勝 町原

第3位 萩 出早

◇ソフトバレーボールの部

(町民体育館)

優勝 田中 準優勝 大畑

第3位 赤井 中横道

優勝 小玉上郷沢 準優勝 横沢

第3位 大日向 真田

大会結果

真田町水泳記録会

8月29日(日)、ふれあいさなだ館で、第12回真田町水泳記録会が開催されました。参加者135名が自己記録の更新をめざして一生懸命泳ぎました。新記録も誕生しています。主な記録は次のとおりです。

25 m平泳ぎ	4女 坂口 遥萌 (本)	29秒07	6男 堀内 優貴・柳沢 信也	(傍陽小) 3分00秒35
4男 小宮山 涼 (長)	29秒72	柳沢 慧・坂口 達哉	(傍陽小) 3分05秒93	
50 m平泳ぎ (新は新記録)				
5女 倉島かすみ (本)	新51秒47			
5男 土屋 庄平 (本)	52秒57			
6女 関 真実 (傍)	53秒59			
6男 花岡 英仁 (本)	59秒44			
25 m背泳ぎ				
4男 小宮山 涼 (長)	32秒61			
25 m自由形				
4女 青木美砂希 (本)	21秒31			
4男 小宮山 涼 (長)	22秒54			
50 m自由形 (新は新記録)				
5女 倉島かすみ (本)	新40秒56			
5男 三井 悠生 (傍)	39秒24			
6女 関 真実 (傍)	40秒60			
6男 柳沢 慧 (傍)	42秒34			
100 mリレー				
4女 横沢亜希子・坂口 遥萌				
木島きらら・青木美砂希				
(本原小) 1分27秒71				
4男 塩沢 祐太・小宮山 涼				

駅伝選手に声援を！

第46回真田町一周駅伝大会が、10月17日(日)の正午に運動公園をスタートします。コースは昨年と同じ6区間、23・7kmで熱戦が繰り広げられます。姉妹町の和歌山県九度山町チーム(招待)、真田クラブ(小学生)上田警察署チームの参加も予定されています。

選手 の 道路での練習時や、大会当日は交通渋滞が予想されますが、大会運営、交通安全にご理解とご協力をお願いします。真田町発足の年に始まった伝統ある駅伝大会です。

当日は、各分館の選手が、精一杯走ります。沿道で、皆さんの温かい声援をお願いします。

駅伝選手に声援を！

第46回真田町一周駅伝大会が、10月17日(日)の正午に運動公園をスタートします。コースは昨年と同じ6区間、23・7kmで熱戦が繰り広げられます。姉妹町の和歌山県九度山町チーム(招待)、真田クラブ(小学生)上田警察署チームの参加も予定されています。

選手の道路での練習時や、大会当日は交通渋滞が予想されますが、大会運営、交通安全にご理解とご協力をお願いします。真田町発足の年に始まった伝統ある駅伝大会です。

当日は、各分館の選手が、精一杯走ります。沿道で、皆さんの温かい声援をお願いします。

「子どもの声がきこえますか」
今こそ人間関係を豊かに」
子育て講演会のお知らせ

児童精神科医の佐々木正美先生を講師にお招きし、講演会を開催します。温かく優しい先生のお話は、保護者の方にも、保育・教育・保健関係者の方にも、きつと深い感動を与えてくれることと思います。皆さんお誘いあわせてご参加ください。

日時 10月16日(土)

午後1時30分～4時

場所 真田町総合福祉センター講堂

参加費 1000円

申し込み 大きなあれ保育園

72-9100

(午後2時～4時 休日を除く)

真田町保健センター

有線2053 72-9007

(平日の午前8時30分～午後5時)

詳しくは後日配布するチラシをご覧ください。

大勢の皆さんご参加ください。

教育相談のお知らせ

次の日程で教育相談を開催します。相談を希望される方は、開催日の1週間前までに、お申し込みください。日時 10月24日(日)午前9時～12時 会場 真田町文化会館会議室 お問い合わせ・申し込み先 学校教育係 有線2043 72-2655

真田町総合文化祭を
開催します

作品展は、町民の皆さんごなたでも出品できます。また町民舞台発表祭のステージでは、ご自慢の歌や楽器の腕前を町民の皆さんの前で披露できます。

この機会に、皆さんの日ごろの生涯学習での成果を思う存分発表してみませんか。作品展と舞台発表祭に参加を希望される方は、先ごろ全戸にお配りしてありますチラシ下段の申し込み用紙によりお申し込みください。大勢の皆さんの参加をお待ちしております。

作品展 10月31日(日)から11月3日(水)まで 場所 町民体育館

内容 書道・絵画・陶芸・写真ほか

舞台発表祭 11月3日(水)

場所 文化会館大ホール

内容 民謡・舞踊・吟詠・声楽ほか



昨年の「町民舞台発表祭」より

文化協会加盟サークルの紹介⑮

◆日本文学研究会◆

代表 高寺正子さん (有線5372)

日本文学研究会は、毎月2回文化会館第1会議室で、荒木豊治先生の熱心なご指導のもと、12名の会員が喜々として集い、学んでいます。メンバーの年齢も職業も、バラエティーに富んでおり、春秋に行われる交流会は、大変楽しいものです。

10月の図書館だより

今月のお話し広場

日時 10月16日(土) 午前10時～

場所 児童図書室

担当 図書館ボランティア

傍陽子ども文庫の皆さん

今月の休館日

・月曜定例休館

4日(月)／11日(月)／18日(月)／

25日(月)

・祝日の振替休館

12日(火)

・本の整理点検のための休館

29日(金)

おすすめの本

『父の目方』宮本輝／選(光文社) 子どもからみる父の姿をつづった読者のエッセイ集です。父との忘れられない「体験」をドラマに、宮本氏が選りすぐった35編がおさめられ

めまぐるしい日常の中で、うわすべりになりがちなものの考え方などにもブレキがかかると申しますか、思わず、我と我が身をふり返るような、たまらない魅力にあふれており、「温故知新」そのままの温かい教室です。

みなさまも一緒に学びませんか。いつでも、どなたでも歓迎いたします。研究会員一同、お待ちしております。

ています。あなたも「父の目方」を思い出しませんか。

新着図書紹介

毎月新しい本が入っています。町の図書館へお出かけください。

◆「秋の花火」

◆「輪違屋糸里／上下巻」浅田次郎

◆「いつか物語になるまで」

◆「一葉の恋」

◆「戦後首相論」

◆「青の塔から」

◆「あそびのレシビ」鈴木洋子ほか

◆「ふたごのき」

◆「ハリーポッターと不死鳥の騎士団／上下巻」J・K・ローリング

◆「はじめてのおつかい」や「ぞうくんのさんぽ」の英語版の絵本も入りました。



生活情報

Information

点検商法にご注意ください

最近、電話や訪問等により「水道管や排水設備の清掃・点検をします」と言って高額な費用を要求する点検商法の事例が役場に寄せられています。

家庭の水道メーターから先の給水管、また、下水道の汚水ますから家庭側の排水管については、個人の管理となっており、役場上下水道課では点検や清掃について業者へ依頼はしていません。ご不明な点は、お問い合わせください。
問い合わせ 上下水道課
有線2072 ☎72-4253

いずみ幼稚園の体操教室と公開保育

小さいお友達、誘い合ってお出かけください。
日時 10月12日（火）午前10時～11時30分
場所 いずみ幼稚園体育館
内容 ・体力や機敏性を伸ばす体操教室・砂場や遊具、自分の好きな場所で遊ぼう・パネルシアター、おやつ
問い合わせ いずみ幼稚園
有線3798 ☎72-2262

環境にやさしい買い物キャンペーンで懸賞

10、11月の2ヶ月間「環境にやさしい買い物キャンペーン」を実施します。「環境に配慮した商品の購入促進」や「レジ袋節減」など、身近な買い物をとおして環境に配慮したライフスタイルにつ

いて考え、実践していきましょう。
このキャンペーン期間中に次の懸賞があります。応募ください。
賞品 旅行券、グルメ券、お米券、図書券、ギフト券の合計743本
懸賞応募方法 長野県内の1200店舗（店舗名は長野県ホームページに掲載）以上のスーパーマーケットや商店に置いてある専用応募ハガキで次いずれかの方法で20ポイント集めて応募ください。
①買い物袋を持参するなどして、お店でレジ袋を断り、スタンプを集める。②環境配慮型商品についているエコマークなど6種類の指定環境マーク（応募ハガキに記載）を切り取って集める。
対象期間 10月1日～11月30日
応募締め切り 12月8日（当日消印有効）
問い合わせ 県地球環境課
☎026-235-7169
ホームページ
<http://www.pref.nagano.jp/seikan/chikyu/kaimono/>

行政書士無料相談会を開催します

10月1日から31日までは、「行政書士制度強調月間」です。この一環で行政書士無料相談会を開催します。ご利用ください。
日時 10月30日（土）午前10時～午後3時
場所 上田市ふれあい福祉センター（☎27-2025）
相談内容 ・相続、遺言、契約関係・農振除外、農地転用・会社、法人設立・建設業許可、入札参加・外国人在留、帰化、生活・自動車車庫登録・風俗営業、食品衛

生申請等でお困りの方
問い合わせ 県行政書士会上田支部事務局 ☎38-9280

ヴィヴァルディーアンサンブル演奏会におこしく下さい

チェンバロという珍しい鍵盤楽器と弦楽器の楽しいバロック風のコンサートです。だれもがどこかで聴いたことのあるなつかしい作品があります。秋の午後ゆっくりと音楽の美しさに触れてください。
日時 11月7日（日）午後2時開場、開演午後2時30分、終了午後4時30分ころ
場所 文化会館大ホール
曲目 前半／ヴィヴァルディー作曲作品3「調和の幻想」、バッハ作曲「2台のバイオリンの為の協奏曲」、イエスタデイ、ほか
後半／さくらさくら、我は海の子、荒城の月、ペチカ、ほか
前売り入場料金
中学生 800円
高校生 1500円
一般 2000円
問い合わせ ヴィヴァルディアンサンブル招致委員会「ラ・ノッテ」代表／林 ☎72-2666

長野盲学校を公開します

視覚障害児童生徒の日常の学習の様子を広く公開し、盲学校の教育活動や施設の参観、教育相談をとおして、視覚障害や盲学校について、理解を深めていただくものです。
期日 10月22日（金）午前9時～午後12時30分
場所 長野県長野盲学校 長野市北尾張部321
内容 授業公開、視覚障害教育関係の教材・教具の紹介、教育相談
問い合わせ 長野盲学校
☎026-243-7789

恩給欠格者、引揚者に書状などを贈呈

いわゆる恩給欠格者の方、または引揚者の方に内閣総理大臣名の書状等を贈呈しています。請求書類は、福祉係の窓口にあります。資格要件などは、独立行政法人平和祈念事業特別基金まで問い合わせてください。
問い合わせ 独立行政法人平和祈念事業特別基金
☎0120-234-933
福祉係
有線2022 ☎72-2203

ペット慰霊祭を開催します

動物愛護思想の普及向上を図るため、処分された犬猫および、天寿をまっとうしたペットの慰霊祭を行います。参加希望の方はご来場ください。
日時 10月19日（火）午後4時
場所 大星斎場
問い合わせ 県動物愛護会上小支部（上田保健所内）☎25-7153

青年、シニアの海外ボランティア募集

青年海外協力隊、日系社会青年ボランティア、シニア海外ボランティア、日系社会シニアボランティアを10月10日から11月16日まで募集します。詳しくは問い合わせてください。
問い合わせ 独立行政法人 国際協力機構 駒ヶ根青年海外協力隊訓練所 ☎0265-82-6151

上小高等職業訓練校の学校開放祭

施設見学と親子物作り教室を行います。お出かけください。
日時 11月6日（土）午前9時～

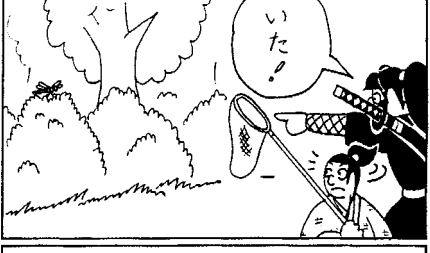
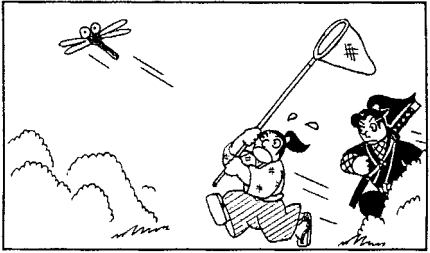
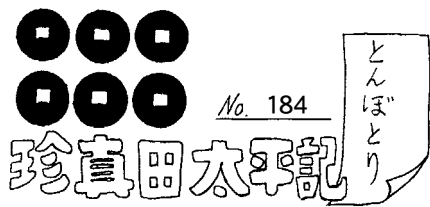
午後1時
親子物作り教室 ・竹筒の寄植とワラボッチ・焼杉のプランターとまな板・銅版のコースター・タイル貼りのお盆と手形・花台用イス・花瓶敷用畳・手提げカゴと紙入
※受付は先着順で定員になりしだい締め切りです。
問い合わせ 上小高等職業訓練校
☎22-2666

労災保険・雇用保険に加入していますか？

労働者を雇用している事業主の皆さん！労災保険、雇用保険に加入していますか？働いている皆さん！あなたの会社は加入済ですか？ご確認ください。
問い合わせ ハローワーク上田
☎23-8609 上田労働基準監督署☎22-0338

乳幼児健康診査と予防接種

（10月6日～11月5日）
1歳6か月健診 10月6日（水）午後1時15分～1時40分受付、
場所／保健センター、
対象／15年1～4月生まれ
2歳児歯科検診・親子ふれあい教室 10月14日（木）午前8時45分～9時10分受付、
場所／保健センター、
対象／14年6～9月生まれ
3歳児健診 10月15日（金）午後1時15分～1時40分受付、
場所／保健センター、
対象／13年6～8月生まれ
乳児健診 10月29日（金）午後1時15分～1時40分受付、
場所／保健センター、
対象／15年12月、16年3・6月生まれ
ベビー相談 11月5日（金）午前9時～9時30分受付
場所／保健センター、



対象／16年8・9月生まれ
風しん 10月
場所／本原医院・小林医院
対象／15年1～6月生まれ・7歳6ヶ月未満の未接種児
問い合わせ 保健センター
有線2053 ☎72-9007

行政相談、心配ごと相談

日時 10月25日（月）午前9時～正午
場所 福祉センター
問い合わせ 行政係
有線2011 ☎72-2201
または社会福祉協議会
有線2091 ☎72-2998



行政情報

子育て支援センターで CAP里山☆ながの 講演会を開催

CAPプログラムは、子どもの自己肯定力を高め、いじめ、誘拐、虐待、性暴力などのあらゆる暴力から自分を守る力を引き出す人権教育プログラムです。

「CAP里山☆ながの」の皆さんによる寸劇や子どもを孤立させないため、子どもを援助するため、大人は何ができるかをワークショップを通して考えます。皆さん誘い合ってお出かけください。託児があります。

日時 11月6日(土) 午前10時～11時30分

場所 子育て支援センター

対象 どなたでも大歓迎

問い合わせ 子育て支援センター
有線2305 ☎73-2140

心身障害者有料道路 割引制度が 改正されました

日本道路公団による有料道路割引制度が改正となり、平成16年6月1日から従来の「割引証」は一切使用できません。まだ変更手続きをされていない心身障害者手帳をお持ちの方は、①心身障害者手帳、②普段乗っている車の車検証をお持ちのうえ、役場4番窓口で手続きをしてください。ただし、障害の種類や乗っている自動車によっては該当になりませんのでご了承ください。

問い合わせ 障害者支援係
有線2022 ☎72-2203

秋の狂犬病 予防注射と 犬の登録

期日 10月24日(日)

真田町役場前駐車場 午前9時～9時20分

横道公民館 午前9時30分～9時45分

傍陽小学校隣(傍陽村役場跡)

午前9時55分～10時10分

下原公民館 午前10時20分～10時35分

本原担い手センター 午前10時45分～11時

菅平高原国際リゾートセンター

午前11時30分～11時50分

対象 生後3か月以上の飼い犬

料金 新規未登録犬6220円、継続登録済犬3220円

持ち物 注射済票交付申請書(ハガキ)・継続登録済の方には郵送されます。新規、未登録の方はご連絡ください。郵送します。

※ 訪問注射を希望される方は、10月29日(金)までにご連絡ください(別途2000円以上必要)。
※ 飼い犬が死亡していて、死亡届未提出の方はご連絡ください。

問い合わせ 生活環境係

有線2046 ☎72-2204

犬と猫の 不妊手術 費用の一部を助成

捨て犬や捨て猫を防ぐため、手術の費用の一部を助成します。

助成対象 上小にお住まいの方が、飼われている犬や猫に不妊・去勢手術を行ったとき。

ただし10月中に上小の協力獣医が行ったものに限りです。

助成額 めす5000円、おす3000円

問い合わせ 長野県動物愛護会上小支部 ☎25-7153

ごみ収集を あなたも 体験してみませんか

10月はリサイクル推進月間です。この月間に、ごみ収集体験と処理施設を見学して、ごみ処理について意識を高めましょう。

日時 10月21日(木) 午前9時～午後12時

体験場所 町内のごみ集積所

視察場所 上田クリーンセンター

締め切り 10月18日(月)

問い合わせ 生活環境係

有線2046 ☎72-2204

10月は土地月間 土地を活かして創る 明るい未来

土地問題を解決し、豊かで住みよい社会をつくるために、国民一人ひとりがお互いに義務や責任として守り、理解する必要がある事柄を定めた「土地基本法」という法律が制定されています。この法律で定められている、国民に理解し、守っていただきたい4つの基本理念は、次のとおりです。

①公共の福祉の優先②投機的な土地取引の禁止③計画に従った適正な利用④利益に応じた適切な負担
この月間は、特にこれらの基本理念を理解し、土地について関心

を高めていただくために、設けられています。

問い合わせ 政策係

有線2015 ☎72-2202

尊い命を救うため 400ml献血に ご協力ください

全国的に血液が不足しています。尊い命を救うため、かかすことのできない献血にご協力をお願いします。

日時 10月21日(木) 午前9時30分～11時30分

場所 真田町役場玄関ロビー

申し込み・問い合わせ 事前に有線、電話等で保健センターに申し込みください。

有線2053 ☎72-9007

男女共同参画 基礎講座を 上田で開催します

男女共同参画の意義を改めて問い直すとともに、今秋改正されるDV防止法(配偶者からの暴力の防止及び被害者の保護に関する法律)について学習します。

日時 11月2日(火) 午前10時～午後4時

場所 上田合同庁舎 6階 講堂

内容 講義・ビデオ視聴・情報交換会

参加費等 無料(託児もあります)

締め切り 10月18日(月)

申し込み・問い合わせ 政策係

有線2015 ☎72-2202

毛虫が発生しています クルミ・栗の木の 管理をしましょう

アメリカシロヒトリ、シラガダユウなどの毛虫が大発生し風に吹かれて近隣の住宅や農作物に被害を与えています。畑にクルミや栗

の木を所有されている方は、毛虫が発生した時に消毒や枝打ちができる高さに伐採するなど管理の徹底をお願いします。

問い合わせ 農林係

有線2024 ☎72-4330

知っておきたい 預金保護の 新しいしくみ

平成17年3月までは、当座預金、普通預金、別段預金は全額保護されていますが、ペイオフ解禁拡大で、平成17年4月以降は、預金者一人当たり、1金融機関毎に元本1千万円までとその利息が保護されます。

ただし、決済用預金(無利息、要求払い、決済サービスを提供できるの3条件を備えた当座預金や、利息の付かない普通預金)は、引き続き全額保護されます。

問い合わせ ○預金保険機構☎03-3212-6029

○財務省関東財務局☎048-600-1275

10月11日から 20日まで 全国地域安全運動

地域全体が丸となって「安心の街」を目指しましょう。次のことに注意しましょう。

侵入盗の防止 ・2重ロック戸締

り・隣近所への声かけや、外から見通しをよくする植木の剪定や配置換えなど被害を受けにくい環境づくり・2階窓の施錠

車上狙いの防止 ・わずかな時間でも、車から離れるときは必ずカギかけ・車の中に現金やバックなどの貴重品をおかない

オレオレ詐欺の防止 ・振り込む前に必ず本人に確認・家族、警察等に相談・電話がかかってきたときの対策を事前に考えておく

問い合わせ 上小防犯協会連合会
☎26-0110

11月1日から 運転中の携帯電話 使用禁止

従来から、運転中に携帯電話を使用して通話、画面の注視により、「道路における交通の危険を生じさせた場合」は、3ヶ月以下の懲役または、5万円以下の罰金になりました。

11月1日からは、それに加えて「手に保持して通話のための送受信・メール送受信のための注視をただけで」5万円以下の罰金となります。

走行中は電源を切るか、ドライブモードにしましょう。また使用する場合は、安全な場所に車を停止させましょう。

問い合わせ 上田警察署

☎22-0110



スペシャルオリンピックスの ホームステイ受入家庭を募集します

来年2月26日(土)から3月5日(土)まで、知的発達障害のあるアスリートによるスペシャルオリンピックス冬季世界大会が長野にやって来ます。大会に先立ち、参加国の選手を受け入れるホームタウンプログラムを開催します。ホームステイを基本とするこのプログラムでは、安心して選手を受け入れていただけるよう事務局がサポートします。簡素でも心のこもったおもてなしをしていただける

家庭を募集します。

期 間 平成17年2月22日(火)～2月25日(金)まで

受 入 国 スイス

受入人数 選手・役員あわせて47人

受入方法 1家庭につき2～3人程度

募集期間 11月19日(金)まで

詳細は問い合わせください。

問い合わせ 障害者支援係

有線2022 ☎72-2203



2005

**Special Olympics
World Winter Games
Nagano Japan**



Special Olympics

さなだ ゆうほう番組表 (10/6～11/5)

放送時間は、夕方6時30分～（再放送は翌朝6時～）となります。
(おはなしの世界へ、学校・保育園・幼稚園だよりは、夕方5時～)

日	曜	番 組 名	／ 出 演 者
7	木	駐在所だより	／真田駐在所 小山所長
9	土	おはなしの世界へ「山梨」	／おとぎの会 星野照子さん
10	日	幼稚園だより「元気っ子運動会」	／いずみ幼稚園
12	火	身近な税のはなし「マイホームを取得したとき」	／上田税務署
13	水	図書館の窓	／図書館
14	木	生活のしおり	／J A長支所増田生活指導員
16	土	おはなしの世界へ「きつねのかくれずきん」	／おとぎの会 宮島喜久子さん
17	日	学校だより「すずらん祭について」	／菅平中学校
		みんなの食生活「動脈硬化を改善する食事」	／保健センター 山崎栄養士
19	火	みんなの健康「インフルエンザについて」	／小林医院 小林忠正先生
21	木	さなだ通信	／町内から
23	土	おはなしの世界へ「おこんじょうり」	／おとぎの会 広瀬しず江さん
24	日	保育園だより「ほんとにほんとにゴミかな？」	／さなだ保育園
26	火	農業アドバイス	／上小農業改良普及センター
28	木	暮らしの豆知識	／上田消費生活センター
30	土	おはなしの世界へ「ふたりはともだち」	／おとぎの会 柳沢由美子さん
31	日	学校だより「お米作り 5年生」	／本原小学校
2	火	公民館だより「誰もがみんな芸術家」	／生涯学習係
4	木	生活環境係から	／生活環境係

◇お知らせ 番号をダイヤルすると聞ける「テレホンサービス」もご利用ください。悲しいお知らせは「170」番、一般のお知らせは「171」番、催しの案内は「179」番です。

戸籍の窓

めざせ健康
日本一!

ご両親からのメッセージ
素直な元気な子に育ってね!



廣澤美優ちゃんとお母さん、お兄ちゃん

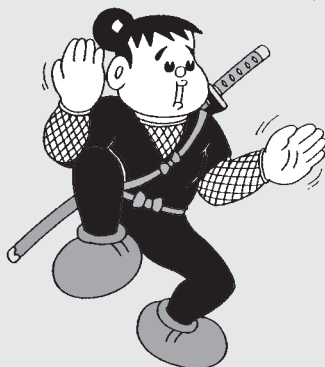
8月届け出分

真田町イメージキャラクター

望月六郎

♡いつまでもお幸せに

(荒井 信吾 真 田
江田 美香 丸 子 町)



©杉浦茂

☆お誕生おめでとう

寺島 未唯 (邦 彦 大 畑
裕 美 大 畑)
古畑 颯汰 (智 子 菅 平
朝 子 菅 平)
廣澤 美優 (慎 吾 萩
真由美 萩)
一之瀬大翔 (知 輝 石 舟
容 子 石 舟)
酒井 直弥 (幸 弘 下 原
育 代 下 原)

□ごめいふくをお祈りします

倉嶋 倉好 85 上 原
中村まさ子 80 萩
高寺美喜男 48 十 林 寺
黒岩仁一郎 74 菅 平
大房 次雄 90 曲 尾
堀内すみ江 80 中 横 道
久保 辰 88 横 沢

納税と使用料

11月1日(月)

- ・個人町県民税(普通徴収)
- ・国民健康保険税
- ・介護保険料(普通徴収)
- ・水道料金
- ・下水道料金
- ・農集排水料金
- ・個別排水使用料
- ・保育料
- ・町営住宅使用料

クリーンキャンペーン

持ち帰ろう!

散歩中の犬のふん

インフルエンザを防ごう!

インフルエンザは、かかった人の咳やくしゃみ、つばから空気中に放出されたウイルスを吸い込み感染します。流行時には人込みを避け、外出時にはマスクをしたり、手洗いやうがいを中心に、部屋の換気や加湿器を使って湿度を適度に保ちます。もし、高熱・頭痛・咳・関節痛等の症状がでたら早めに受診し治療を受けましょう。他の人にうつさないという意味でも重要です。

最大の予防法は、予防接種を受けることで、発病を阻止したり、発病しても重症になりにくいと言われます。特に高齢者の場合は肺炎やインフルエンザによる入院・死亡を減らす事が証明されています。インフルエンザワクチンは効果が現れるまで約2週間かかり、2回接種の場合は1~4週間の間隔が必要です。12月中旬までには、接種することを勧めます。また、お子さんは定期予防接種(ポリオ・麻疹・三混)と重ならないよう、主治医と相談して計画的に接種して下さい。

水道工事当番店

10月の水道工事
当番店です。

工事店名	月 日	10 月
金井設備商会(株) ☎72-2118 有線 3356	*	7 20
(有) 駒屋商店 ☎72-3696 有線 2373	*	8 21
(有) 真田建設 ☎72-2019 有線 5430	*	9 22
石巻設備 ☎73-2021 有線 4454	*	10 23
(有) 長崎商店 ☎73-2511 有線 2368	*	11 24
(株) アサヒ興業 ☎72-3414 有線 5333	*	12 25
(有) ドーム管工 ☎72-0771 有線 4383	*	13 26
山崎設備工業(有) ☎73-2322 有線 4210	1	14 27
(有) 信濃空調 ☎72-5706 有線 6249	2	15 28
若林設備工業所 ☎72-3166 有線 5332	3	16 29
イチノセ管工 ☎72-3000 有線 5216	4	17 30
浅間設備(株) ☎72-3938	5	18 *
菅平設備 ☎74-3933	6	* 31
岩淵住設 ☎74-4122	*	19 *

※新規に岩淵住設が当番店に加入しています。

カメラニュースは、町の中の様々
な出来事や話題をお届けしてい
ます。



● 生のオーケストラを鑑賞 真田中で本物の舞台芸術体験事業

8月30日、真田中学校で仙台
フィルハーモニー管弦楽団による
オーケストラ公演が行われ、真田
中学生と、長、傍陽、本原の各小
学校の5、6年生が生生のオーケス
トラを鑑賞しました。これは、文
化庁の本物の舞台芸術体験事業に
真田中が応募し、選定されたこと
により実現。公演では、演奏のほ
かに、楽器紹介や、中学生のオー
ケストラ指揮など、めったにでき
ない体験もありました。最後には、
オーケストラに合わせて全員で校
歌を歌い、児童生徒は、素晴らしい
体験に目を輝かせていました。



● 冬季スキー場利用に感謝の気持ちを込めて 菅平小中学生が、ゲレンデの下草刈り

菅平小中学校の伝統行事スキー
場下草刈りが、8月26日にパイン
ビークオオマツゲレンデで行われ
ました。

この行事は、ゲレンデ開放や、
リフト券の大幅補助などリフト会
社からの援助に感謝し、練習場と
して提供されているゲレンデを自
分たちの手で整備することで校技
スキー活動への理解を深め、意欲
を高めようと毎年行われています。

当日は、PTA役員も参加して、
小学4年から中学3年生までの児
童生徒113人が、広いゲレンデ
に広がり、大鎌などを使って下草

の刈り払いに汗を流しました。

生徒会副会長の藤田萌さんは、
「お世話になっているリフト会社
の方に感謝の気持ちを表しましょ
う」とあいさつしていました。



● 各区で計画して行われた 地震総合防災訓練

8月28日、町内各区で地震総合
防災訓練が開催されました。

大正12年9月1日に発生した関
東大震災を教訓に全国で行われる
この訓練。昨年からは、町民自ら
が行い、幅広い参加のある訓練に
しようと、各区毎に計画をつくり、
自主防災隊が訓練を行っています。

当日は、東海地域にマグニチュ
ード7.2の大規模地震が発生した
という想定で、午前7時30分に地
震発生の訓練放送を行いました。
この放送により、各区で避難訓練
を行い、その後、消火栓や消火器
を使った初期消火訓練や、炊き出

し訓練、応急処置講習など区毎に
訓練が行われました。この訓練へ
の町全体の参加者は、2673人
でした。



● 遊休農地の活用を呼びかけ 農業委員会が、ミニ公園を整備

今年、国道144号線沿いのゆき
むら夢工房（石舟）横のかかしと、
花壇に目をとめた方も多いと思い
ます。

これは、増加する遊休農地の活
用を訴えようと、町の農業委員会
が手づくりで整備したもの。委員
が、道路沿いの遊休農地の草を刈
り払い、丸太を切ってさくを作っ
たり、町内土づくり研究会のたい

肥を入れたりして花壇にしまし
た。8月27日には委員が草取りを
行いました。（写真）

農業委員会長の伊藤忠治さん
（菅平）は、「女性委員の発案で作
りました。平たん地のほ場整備し
てある農地などは、荒らしてある
のはもったいないので、できるだ
け作って欲しいですね」と話して
いました。

● 安全、衛生的なドライシステムを採用 本原小給食室の建設始まる

8月23日に本原小学校で給食室
建設工事の起工式が行われました。

夏休み中に取り壊された給食室
の敷地に建てられる新しい給食室
は、鉄骨平屋建て190㎡。厨房
の床は、乾いた状態で使用するド
ライシステム方式になります。こ
の方式は、床が水でぬれる従来の
ウエットシステムに比べてより衛

生的で安全なもの。町内では既に、
真田中と、傍陽小で導入されてお
り、長小、菅平小中でも来年度以
降この方式への改修が予定されて
います。新しい本原小の給食室は、
12月末の完成予定で建設が進め
られます。町長は、「永く児童に
安全な給食が提供できるようにな
ります」とあいさつしていました。





福祉の心をはぐくむ 第17回ふれあい広場 inさなだを開催

福祉センター講堂では、OIDEYO
ハウスの太鼓演奏など
ステージショーが行われた。

9月4日、福祉センターや、町民体育館周辺を会場に第17回ふれあい広場inさなだが開催されました。

みんなで共に語り、共に手を取り合って豊かな福祉の心を育み「共に生きる地域づくりを目指して」町民一人ひとりが、考え行動することを目的に開催されるこのイベント。会場には、日赤奉仕団のふ

れあい福祉バザー、太鼓やコースなどのステージショー、なつかしいおもちゃ作り、工作、紙芝居、パネルシアター、食堂や販売コーナーなど福祉やボランティアなどの40ほどのコーナーが設けられ、多くの人が訪れました。

また、このイベントには、真田中の生徒がボランティアとして100人ほどが参加。各コーナーで一生懸命に働く中学生の姿がありました。ふれあい広場実行委員会の小林彰委員長(曲尾)は、「障害を持つ人、高齢者、いろいろな人がふれあって、話をしたり、つながりができればいいなと思います。中学生も親以外の大人と、つながりが持つ機会になると思います」と話していました。

Town Topics Oct 2004

季節の中で

今年の夏は、連日暑い日が続きました。そして、ひょうが2回降り、9月には幾つか台風がやってきました。ところで、昨年はどうだったか覚えていますか？曇りや雨の日が多く、9月のほうが暑い日が多かったと昨年10月号のこのコーナーで書いています。

そして今年も9月1日に、各区の環境整備委員長さんや、花づくり部長さんの町内花壇視察が行われました。参加した人からは「今年は暑い日が多く、水くれや管理が大変だった」という感想が多かったようです。

(なべ)

インターネット情報

<http://www.sanada.or.jp/>

<http://www.town.sanada.nagano.jp/>

わたしたちの町の人口

11,758人 (－ 6)

男 5,824人 (－ 1)

女 5,934人 (－ 5)

世帯数 3,787戸 (－ 1)

平成16年9月1日現在 ()内は前月比